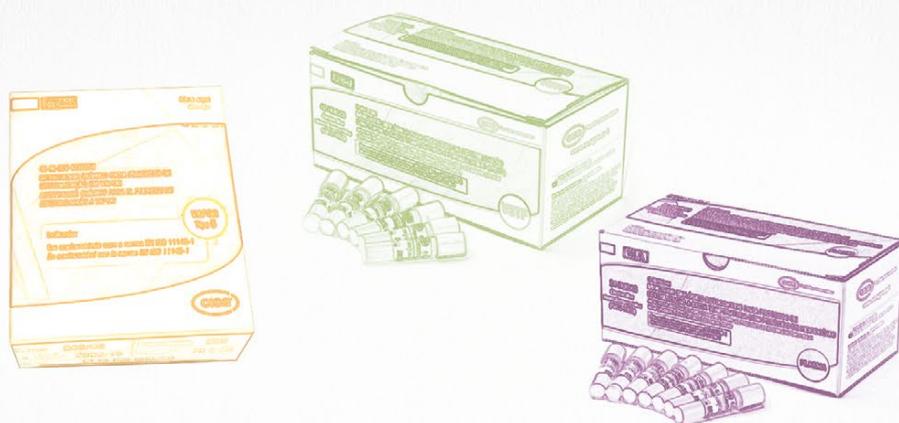


# WE CARE. HEALTH CARE.

INDICADORES QUÍMICOS  
E BIOLÓGICOS **CISA**



THE INFECTION CONTROL SYSTEM

### TESTE BOWIE&DICK VAPOR TIPO 2

Pacote pronto uso de teste Bowie & Dick tem como finalidade testar a eficácia da bomba de vácuo de autoclaves assistidos por pré-vácuo. O teste indica a completa e adequada remoção do ar e a injeção de vapor. Fabricado com papel poroso de alta qualidade para garantir resultados seguros sem interferências. Possui indicador de processo na embalagem externa.

- ▶ Não tóxico | Uso único
- ▶ Em conformidade com a norma ISO 11140-1
- ▶ Muda de AZUL para ROSA
- ▶ 4 kg e 7 kg



### INDICADOR QUÍMICO MULTIPARAMÉTRICO PARA PROCESSO DE ESTERILIZAÇÃO EM VAPOR VAPOR TIPO 4

Indicador interno desenvolvido para monitorar dois ou mais parâmetros nos ciclos de esterilização a vapor.

- ▶ Não tóxico
- ▶ Em conformidade com a norma ISO 11140-1
- ▶ Muda de ROXO para VERDE
- ▶ Espaço para escrever no próprio teste (data de fabricação, data de validade e lote)



### INTEGRADOR QUÍMICO PARA PROCESSO DE ESTERILIZAÇÃO EM VAPOR VAPOR TIPO 5

Integrador monitora todas as variáveis críticas do processo de esterilização a vapor. É desenvolvido para ser equivalente a curva de morte dos microorganismos, atingindo os níveis mínimos necessários para a esterilização.

- ▶ Não tóxico
- ▶ Laminado - evita a transferência do reagente químico para os materiais a serem esterilizados em alta temperatura
- ▶ Em conformidade com a norma ISO 11140-1
- ▶ Muda de AZUL para ROSA
- ▶ Espaço para escrever no próprio teste (data de fabricação, data de validade e lote)



### EMULADOR QUÍMICO PARA PROCESSO DE ESTERILIZAÇÃO EM VAPOR VAPOR TIPO 6

Propicia uma evidência de alto nível do cumprimento de todas as variáveis críticas do processo em 121°C e 134°C (134°C - 5 minutos e 121°C -15 minutos). Para colocar dentro das caixas e pacotes a serem esterilizados. O integrador Emulador é desenvolvido para reagir com todos os parâmetros de esterilização.

- ▶ Não tóxico
- ▶ Laminado - evita a transferência do reagente químico para os materiais a serem esterilizados em alta temperatura
- ▶ Em conformidade com a norma ISO 11140-1
- ▶ Muda de AMARELO para PRETO
- ▶ Espaço para escrever no próprio teste (data de fabricação, data de validade e lote)



## INTEGRADOR QUÍMICO PASTILHA VAPOR TIPO 5

Desenvolvido para monitorar processos de esterilização com vapor a 121°C e 134°C e assegurar se as condições de esterilização foram atingidas no local de utilização. Desenvolvido para alcançar a janela de aceitação quando uma população teórica de esporos for eliminada, o que indica que a condição de aceitação foi alcançada.

- ▶ Não tóxico
- ▶ Cor cinza/azul não havendo alteração durante o processo
- ▶ Em conformidade com a norma ISO 11140-1



Pacote com 250 unidades

## INDICADOR BIOLÓGICO AUTOCONTIDO PARA PROCESSO DE ESTERILIZAÇÃO EM VAPOR VAPOR 24 HORAS

Para monitorar os ciclos de esterilização a vapor. Indicador composto de um tubo plástico com tampa com filtro. Contém esporos *Geobacillus stearothermophilus* ATCC 7953, com uma população em torno de  $10^6$ . Tempo de incubação em 24 horas.

As ampolas estão identificadas na etiqueta com indicador de processo Tipo 1 para diferenciar as processadas das não processadas no vapor. O meio de cultura tem a cor púrpura e muda para amarelo em caso de crescimento bacteriano.



Caixa com 50 unidades

## INDICADOR BIOLÓGICO AUTOCONTIDO PARA PROCESSO DE ESTERILIZAÇÃO EM VAPOR VAPOR 3 HORAS

Para monitorar os ciclos de esterilização a vapor. Indicador composto de um tubo plástico com tampa com filtro. Contém esporos *Geobacillus stearothermophilus* ATCC 7953, com uma população em torno de  $10^6$ . Tempo de incubação na primeira leitura de 3 horas.

As ampolas estão identificadas na etiqueta com indicador de processo Tipo 1 para diferenciar as processadas das não processadas no vapor. O meio de cultura tem a cor púrpura e muda para amarelo em caso de crescimento.



Caixa com 50 unidades

## INCUBADORA

A Incubadora de Leitura Rápida 3 horas foi desenvolvida com tecnologia de análise de espectro para monitorar as mudanças na fluorescência do *Geobacillus stearothermophilus*. Possui uma enzima especial para, rapidamente, avaliar se há esporos sobreviventes.

- ▶ Leitura rápida: 3 horas
- ▶ Fácil manuseio
- ▶ Alarme visual e sonoro
- ▶ Verificação de progresso (contagem regressiva de incubação, percentual de fluorescência e o resultado de incubação)
- ▶ Auto-teste instantâneo, proteção contra falhas de segurança
- ▶ Capacidade de incubação para 8 indicadores biológicos



## ETIQUETA DE 3 LINHAS PARA VAPOR COM INDICADOR QUÍMICO VAPOR TIPO 1

Etiquetas com duplo adesivo para utilizar na pistola para etiquetas Cisa, visando rastreabilidade e identificação de caixas e pacotes. São dotadas de indicadores químicos e mudam de cor após o processo de esterilização. Indicador Tipo 1 e permite registrar até 3 linhas de informações, como: data de fabricação, lote, data de validade, número do operador, número do ciclo, etc.

- ▶ Não tóxico
- ▶ Muda de ROXO para VERDE



Caixa com 12 rolos | Cada rolo contém 750 etiquetas

### INDICADOR QUÍMICO AUTOADESIVO PARA ESTERILIZAÇÃO POR VAPOR A BAIXA TEMPERATURA E FORMALDEÍDO **VBTF TIPO 1**

O indicador químico autoadesivo circular externo (Spot) deve ser usado para indicar qual pacote passou pela esterilização, para diferenciar os pacotes já processados dos ainda não processados. É utilizado para esterilização por Vapor a Baixa Temperatura e Formaldeído (VBTF).

- ▶ Muda da cor MARROM para VERDE
- ▶ Em conformidade com a norma EN ISO 11140-1



Caixa com 1.000 unidades

### INDICADOR QUÍMICO PARA CONTROLE DE ESTERILIZAÇÃO POR VAPOR A BAIXA TEMPERATURA E FORMALDEÍDO **VBTF TIPO 4**

Desenvolvido para monitorar o processo de esterilização por Vapor a Baixa Temperatura e Formaldeído (VBTF). O indicador químico interno Tipo 4 monitora a penetração e o tempo de exposição do agente esterilizante. Assim, indica que o vapor de formaldeído penetrou em todos os pacotes.

- ▶ Não tóxico
- ▶ Fabricado com tecnologia segura | Não libera o reagente químico
- ▶ Muda da cor MARRROM para VERDE
- ▶ Em conformidade com a norma EN ISO 11140-1



Caixa com 250 unidades

### HELIX TEST PARA PROCESSO DE ESTERILIZAÇÃO POR VAPOR A BAIXA TEMPERATURA E FORMALDEÍDO **VBTF TIPO 2**

O Helix PCD permite avaliar a remoção do ar e a penetração do agente esterilizante em materiais canulados ou com cavidades e instrumentais com lumens.

- ▶ Indicador autoadesivo, facilitando o controle dos arquivos de testes
- ▶ Mudança da cor MARRROM para VERDE
- ▶ Em conformidade com as normas EN ISO 11140-1 e EN 867-5



Caixa com 100 unidades e o dispositivo Helix

### INDICADOR BIOLÓGICO PARA PROCESSO DE ESTERILIZAÇÃO POR VAPOR A BAIXA TEMPERATURA E FORMALDEÍDO **VBTF 24 HORAS**

Desenvolvido para monitorar os processos de esterilização por Vapor a Baixa Temperatura em Formaldeído (VBTF), para avaliação em 24 horas de incubação.

- ▶ Dispensa o uso de laboratório para a incubação dos indicadores processados e o indicador controle
- ▶ Necessário o uso de incubadora (de 50°C a 60°C)
- ▶ Em conformidade com as normas ISO 11138-1 e ISO 11138-5



Caixa com 50 unidades

### INDICADOR QUÍMICO PARA CONTROLE DE ESTERILIZAÇÃO A BAIXA TEMPERATURA COM PERÓXIDO DE HIDROGÊNIO PLASMA TIPO 4

Desenvolvido para monitorar o processo de esterilização por Peróxido de Hidrogênio com Plasma. O indicador químico interno Tipo 4 monitora a penetração e o tempo de exposição do agente esterilizante. Assim, indica que o Peróxido de Hidrogênio penetrou em todos os pacotes.

- ▶ Não tóxico
- ▶ Fabricado com tecnologia segura | Não libera o reagente químico
- ▶ Muda da cor SALMÃO para AMARELO
- ▶ Em conformidade com a norma EN ISO 11140-1



Caixa com 250 unidades

### INDICADOR BIOLÓGICO AUTOCONTIDO PARA PROCESSO DE ESTERILIZAÇÃO A BAIXA TEMPERATURA COM PERÓXIDO DE HIDROGÊNIO PLASMA 24 HORAS

Indicador Biológico autocontido para monitorar os ciclos de esterilização por Peróxido de Hidrogênio com Plasma. Indicador composto de um tubo plástico com tampa e filtro de Polipropileno, contendo esporos *Geobacillus stearothermophilus* ATCC 7953, com uma população em torno de  $10^6$ . Tempo de incubação em 24 horas.

As ampolas estão identificadas na etiqueta com indicador de processo Tipo 1 para diferenciar as processadas das não processadas em plasma de peróxido de hidrogênio. O meio de cultura tem a cor púrpura e muda para amarelo em caso de crescimento bacteriano.



Caixa com 50 unidades

### ETIQUETA DE 3 LINHAS PARA PLASMA COM INDICADOR QUÍMICO PLASMA TIPO 1

Etiquetas com duplo adesivo para utilizar na pistola para etiquetas Cisa, visando rastreabilidade e identificação de caixas e pacotes. São dotadas de indicadores químicos e mudam de cor após o processo de esterilização. Indicador Tipo 1 e permite registrar até 3 linhas de informações, como: data de fabricação, lote, data de validade, número do operador, número do ciclo, etc.

- ▶ Não tóxico
- ▶ Muda de SALMÃO para AMARELO



Caixa com 12 rolos | Cada rolo contém 750 etiquetas

## IDENTIFICAÇÃO

### ETIQUETADORA 3 LINHAS PARA ETIQUETAS CISA

Etiquetadora para aplicação das etiquetas duplas modelo CISA, tanto para vapor quanto para  $H_2O_2$ . A etiquetadora possui dispositivo para a marcação das informações da esterilização na etiqueta de duplo adesivo (data de fabricação, lote, data de validade, etc) com auxílio de cartucho com tinta não tóxica. Possui desenho próprio para a aplicação do adesivo nos materiais a serem identificados.



Caixa com 1 unidade

# LIMPEZA, DESINFECÇÃO E ESTERILIZAÇÃO

A Cisa desenvolve, fabrica e/ou comercializa equipamentos e produtos para limpeza, desinfecção e esterilização de artigos médico-hospitalares e para os segmentos industrial, farmacêutico e laboratorial, além de produtos para monitorização de processos e sistema para tratamento de resíduos hospitalares. Está no Brasil desde 2002, com uma fábrica em Joinville (Santa Catarina), município considerado o 3º maior polo industrial do Sul do Brasil. Instalada no Condomínio Perini Business Park, atende os países da América Latina, além de dar suporte para as demais unidades de negócios (escritórios e distribuidores).



## **Cisa Brasile Ltda.**

### **Fábrica e escritório**

Rua Dona Francisca, 8300 | Distrito Industrial  
Bloco I - Módulo 2  
CEP 89219-600 | Joinville - SC Brasil  
Telefone +55 47 3801 9090  
E-mail: [cisa@cisabrasile.com.br](mailto:cisa@cisabrasile.com.br)



### **Filial em São Paulo**

Rua Itapeva, 26, Sala 101 a 110, Bela Vista  
CEP: 01332-000 - São Paulo - SP  
Telefone +55 11 3287 4381

### **Filial no Rio de Janeiro**

Avenida Pastor Martin Luther King Jr., 126  
Bloco C, sala 121, Torre 2  
CEP: 20765-630 - Rio de Janeiro - RJ - Brasil

